



# Asamblea General

Distr. general  
7 de mayo de 2001  
Español  
Original: inglés

---

## Quincuagésimo quinto período de sesiones

Tema 73 k) del programa

### Desarme general y completo: transparencia en materia de armamentos

## Registro de Armas Convencionales de las Naciones Unidas

### Informe del Secretario General

#### Adición

## Índice

	<i>Página</i>
II. Información recibida de los Gobiernos .....	2
A. Cuadro sinóptico de las respuestas recibidas de los Gobiernos .....	2
B. Respuestas recibidas de los Gobiernos .....	2
III. Índice de la información general proporcionada por los Gobiernos correspondiente al año civil 1999 .....	5

## II. Información recibida de los Gobiernos

### A. Cuadro sinóptico de las respuestas recibidas de los Gobiernos<sup>1</sup>

<i>Estado</i>	<i>Datos sobre exportaciones</i>	<i>Datos sobre importaciones</i>	<i>Explicación presentada en nota verbal</i>	<i>Información general</i>
Belarús	Sí	Sí		No
Camboya				Sí
Indonesia		Sí		No
Jordania	Ninguno	Sí		No

<sup>1</sup> Con la presentación de los documentos de Belarús, Camboya, Indonesia y Jordania, el número de respuestas recibidas de los Gobiernos asciende a 96.

### B. Respuestas recibidas de los Gobiernos

#### Belarús

##### Importaciones

País que presenta la información: República de Belarús

Idioma original: ruso

Información general: no

Año civil: 1999

Fecha de presentación: 12 de febrero de 2001

<i>A</i>	<i>B</i>	<i>C</i>	<i>D</i>	<i>E</i>	<i>Observaciones</i>	
<i>Categorías (I-VII)</i>	<i>Estado(s) exportador(es)</i>	<i>Número de piezas</i>	<i>Estado de origen (si no es el exportador)</i>	<i>Localidad intermediaria (si procede)</i>	<i>Descripción de la pieza</i>	<i>Comentario sobre la transferencia</i>
IV. Aviones de combate	Federación de Rusia	2			MiG-29UB	Llegó al territorio del importador

**Exportaciones**

País que presenta la información: República de Belarús

Idioma original: ruso

Año civil: 1999

Información general: no

Fecha de presentación: 12 de febrero de 2001

<i>A</i>	<i>B</i>	<i>C</i>	<i>D</i>	<i>E</i>	<i>Observaciones</i>	
<i>Categorías (I-VII)</i>	<i>Estado(s) importador(es) final(es)</i>	<i>Número de piezas</i>	<i>Estado de origen (si no es el exportador)</i>	<i>Localidad intermediaria (si procede)</i>	<i>Descripción de la pieza</i>	<i>Comentarios sobre la transferencia<sup>1</sup></i>
I. Carros de combate	Marruecos	30	Federación de Rusia		T-72B	
	Angola	62	Federación de Rusia		T-55M	
	Angola	22	Federación de Rusia		T-72M	
	Sudán	40	Federación de Rusia		T-55M	
II. Vehículos blindados de combate	Angola	62	Federación de Rusia		BMP-2	
III. Sistemas de artillería de gran calibre	Angola	24	Federación de Rusia		RSZO BM-21	
	Angola	12	Federación de Rusia		203 mm SP 2c7	
	Angola	12	Federación de Rusia		122 mm G D-30	
IV. Aviones de combate	Angola	14	Federación de Rusia		MiG-23 MLD, MiG-23 UB, Su-22M, Su-22UK	
	Argelia	16	Federación de Rusia		MiG-29	

<sup>1</sup> En los comentarios sobre la transferencia de todas las piezas consignadas en las exportaciones se indicaba: "Salió del territorio del exportador".

## Indonesia

### Importaciones

País que presenta la información: Indonesia

Idioma original: inglés

Año civil: 1999

Información general: no

Fecha de presentación: 6 de octubre de 2000

A	B	C	D	E	<i>Observaciones</i>	
<i>Categorías (I-VII)</i>	<i>Estado(s) exportador(es)</i>	<i>Número de piezas</i>	<i>Estado de origen (si no es el exportador)</i>	<i>Localidad intermediaria (si procede)</i>	<i>Descripción de la pieza</i>	<i>Comentario sobre la transferencia</i>
IV. Aviones de combate	Inglaterra	15			TT-0217 TT-0218 TT-0219 TT-0220 TT-0221 TT-0222 TT-0223 TT-0224 TT-0225 TT-0226 TT-0227 TT-0228 TT-0229 TT-0230 TT-0231	Número de contrato: 018/K3/1996/AU  Fecha: 22 de febrero de 1996

## Jordania

### Importaciones

País que presenta la información: Jordania

Idioma original: inglés

Año civil: 1999

Información general: no

Fecha de presentación: 17 de julio de 2000

A	B	C	D	E	<i>Observaciones</i>	
<i>Categorías (I-VII)</i>	<i>Estado(s) exportador(es)</i>	<i>Número de piezas</i>	<i>Estado de origen (si no es el exportador)</i>	<i>Localidad intermediaria (si procede)</i>	<i>Descripción de la pieza</i>	<i>Comentario sobre la transferencia</i>
I. Carros de combate	Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	14	Reino Unido		Challenger-1	Usados
II. Vehículos blindados de combate	Estados Unidos de América	43	Estados Unidos		ITV	Usados
VII. Misiles y lanzamisiles	Estados Unidos de América	200 19	Estados Unidos		Misiles Hawk Lanzamisiles TOW	Usados

---

### III. Índice de la información general proporcionada por los Gobiernos correspondiente al año civil 1999

<u>Estado</u>	<u>Título</u>	<u>Idioma</u>
Camboya	Informe: vehículos, tanques y vehículos blindados recibidos de donantes	Inglés
	Informe: municiones recibidas de donantes	

---